

Her zaman yardıma hazırız

Ürününüzü kaydettirmek ve destek almak için şu adrese gidin:
www.philips.com/welcome



HTL2150



Kullanım kılavuzu

PHILIPS

İçindekiler

1	Önemli	3
	Yardım ve destek	3
	Güvenlik	3
	Ürününüze özen gösterin	4
	Çevremizi koruyun	4
2	SoundBar'ınız	5
	SoundBar'ınızı monte edin	5
	Ana ünite	5
	Uzaktan kumanda	5
	Konektörler	6
3	Bağlantı	7
	Yerleşim	7
	TV ve diğer cihazlardan gelen ses bağlantısı	7
4	SoundBar'ınızın kullanılması	9
	Ses seviyesini ayarlama	9
	Ses çıkışını seçin	9
	MP3 çalar	9
	Otomatik bekleme modu	9
	Fabrika ayarlarına sıfırlayın	10
5	Duvar askısı	11
6	Ürün spesifikasyonları	12
7	Sorun giderme	13
8	Bildirim	14
	Uyumluluk	14
	Ticari markalar	14

1 Önemli

Ürünü kullanmadan önce tüm talimatları okuyun ve anlayın. Talimatlara uyulmamasından dolayı hasar meydana geldiğinde, garanti geçersiz olacaktır.

Yardım ve destek

Philips kapsamlı çevrimiçi destek sağlamaktadır. Web sitemizi www.philips.com/support adresinden ziyaret ederek:

- kullanım kılavuzunu ve hızlı başlangıç kılavuzunu indirebilirsiniz
- öğretici videoları izleyebilirsiniz (yalnızca belirli modeller için sunulmaktadır)
- sık sorulan sorulara (SSS) yanıtlar bulabilirsiniz
- sorularınızı bize e-posta ile gönderebilirsiniz
- destek temsilcimizle sohbet edebilirsiniz.

Dilinizi seçmek için web sitesindeki yönergeleri izleyin ve ardından ürün model numaranızı girin. Alternatif olarak, ülkenizdeki Philips Müşteri Destek birimiyle iletişime geçebilirsiniz. Philips ile iletişime geçmeden önce ürününüzün model numarasını ve seri numarasını not edin. Bu bilgileri ürününüzün arkasında veya altında bulabilirsiniz.

Güvenlik

Elektrik çarpması veya yangın riski!

- Ürünü ve aksesuarlarını kesinlikle yağmur veya suya maruz bırakmayın. Ürünün yakınına asla vazo gibi sıvı içeren nesneler yerleştirmeyin. Ürünün üzerine ve iç kısmına sıvı dökülmesi durumunda, derhal fişini prizinden çekin. Yeniden kullanmadan önce ürünün Philips Müşteri Destek birimi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

- Ürünü ve aksesuarlarını kesinlikle çıplak alev veya doğrudan güneş ışığı gibi ısı kaynaklarına yakın konuma yerleştirmeyin.
- Ürünün havalandırma deliklerinden veya diğer deliklerden içeri asla bir şey sokmayın.
- Ana şebeke fişinin veya cihaz bağlantısının bağlantı kesme cihazı olarak kullanıldığı yerlerde, bağlantı kesme cihazı kullanıma hazır bir durumda kalmalıdır.
- Şimşekli fırtınalarda ürünün fişini prizinden çekin.
- Güç kablosunu çıkartırken, her zaman fişten tutarak çekin, kablodan çekmeyin.

Kısa devre veya yangın riski!

- Ürününüzü güç çıkışına bağlamadan önce, şebeke geriliminin ürünün arka veya alt kısmında belirtilen değerle uyumlu olduğundan emin olun. Şebeke voltajı belirtilen değerden farklıysa, ürününüzü asla şebekeye bağlamayın.

Yaralanma veya SoundBar'da hasar oluşması riski vardır!

- Duvara monte edilebilen ürünler için yalnızca birlikte verilen duvara montaj braketini kullanın. Duvar montajını, ürünün ve duvar montaj grubunun toplam ağırlığını taşıyabilecek nitelikteki bir duvara yapın. Koninklijke Philips Electronics N.V. hatalı yapılan duvar montajları nedeniyle meydana gelen kaza, yaralanma veya zararlardan sorumlu değildir.
- Ürünü veya başka eşyaları güç kablolarının ya da diğer elektrikli cihazların üzerine yerleştirmeyin.
- Ürünün 5°C'den düşük sıcaklıklarda taşınması gerekiyorsa, ürün ambalajını açın ve ev sinema sistemini prize takmadan önce oda sıcaklığına kadar ısınmasını bekleyin.
- Bu ürünün bazı parçaları camdan üretilmiş olabilir. Yaralanma ve hasarı önlemek için dikkatli taşıyın.

Aşırı ısınma riski!

- Bu ürünü kesinlikle çevresi kapalı bir yere monte etmeyin. Havalandırma için ürünün çevresinde her zaman en az 10 cm boş alan bırakın. Perdelerin veya başka

eşyaların ürünün havalandırma deliklerini kapatmasına engel olun.

Kirlenme riski!

- Farklı pilleri bir arada kullanmayın (eski ve yeni veya karbon ve alkalin vb.).
- Pillerin doğru değiştirilmemesi patlama riskine yol açar.Yalnızca aynı veya eşdeğer pille değiştirin.
- Piller bittiyse veya uzaktan kumanda uzun bir süre kullanılmıyacaksa, pilleri çıkarın.
- Piller kimyasal maddeler içerir; bu nedenle doğru şekilde atılmalıdır.

Pilleri yutma tehlikesi!

- Ürün/uzaktan kumanda, yanlışlıkla yutulma tehlikesi taşıyan düğme tipi bir pil içerebilir. Her zaman pili çocukların erişemeyeceği bir konumda saklayın! Pilin yutulması ciddi yaralanmalara veya ölüme yol açabilir. Yutulduktan sonraki 2 saat içinde ağır iç yanıklar oluşabilir.
- Bir pilin yutulduğundan veya vücudun içinde kaldığından şüpheleniyorsanız acil tıbbi yardım isteyin.
- Pil değiştirirken yeni ve kullanılmış pilleri her zaman çocukların erişemeyeceği bir yerde tutun. Pili değiştirdikten sonra pil bölmesini sıkıca kapatmanızdan emin olun.
- Pil bölmesi sıkıca kapatılamazsa ürünü kullanmayın. Ürünü çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın ve üreticiyle irtibata geçin.



Bu cihaz, koruyucu toprak bağlantısı olmayan, çift yalıtımlı SINIF II cihazdır.

Ürünüze özen gösterin

Ürünü temizlemek için sadece mikrofiber bez kullanın.

Çevremizi koruyun



Ürününüz geri dönüştürülebilen ve yeniden kullanılabilen yüksek kaliteli malzeme ve bileşenler kullanılarak üretilmiştir.



Bir ürüne, çarpı işaretli tekerlekli çöp arabası işaretli etiket yapıştırılması, söz konusu ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir. Lütfen, elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanması ile ilgili bulunduğunuz yerdeki sistem hakkında bilgi edinin.

Lütfen, yerel kurallara uygun hareket edin ve eskiyen ürünlerinizi, normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın.

Eskiyen ürününüzün atık işlemlerinin doğru biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olur.



Ürününüzde 2006/66/EC sayılı Avrupa Direktifi kapsamında düzenlenen ve normal evsel atıklarla atılmaması gereken piller kullanılmaktadır. Atık işleminin düzgün biçimde gerçekleştirilmesi, çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etki oluşturulmasını önlemeye yardımcı olduğundan, lütfen pillerin ayrıca toplanması hakkındaki yerel kurallar hakkında bilgi edinin.

2 SoundBar'ınız

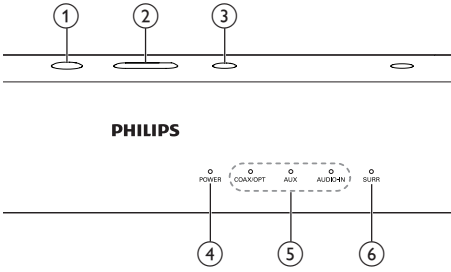
Bu ürünü satın aldığınız için tebrikler, Philips'e hoş geldiniz! Philips tarafından verilen destekten tam olarak yararlanabilmek için SoundBar'ınızı www.philips.com/welcome adresinde kaydedin.

SoundBar'ınızı monte edin

SoundBar'ınızı hızlı başlangıç kılavuzunda açıklanan şekilde monte edin (Adım 1).

Ana ünite

Bu bölüm ana ünite hakkında genel bilgiler içerir.



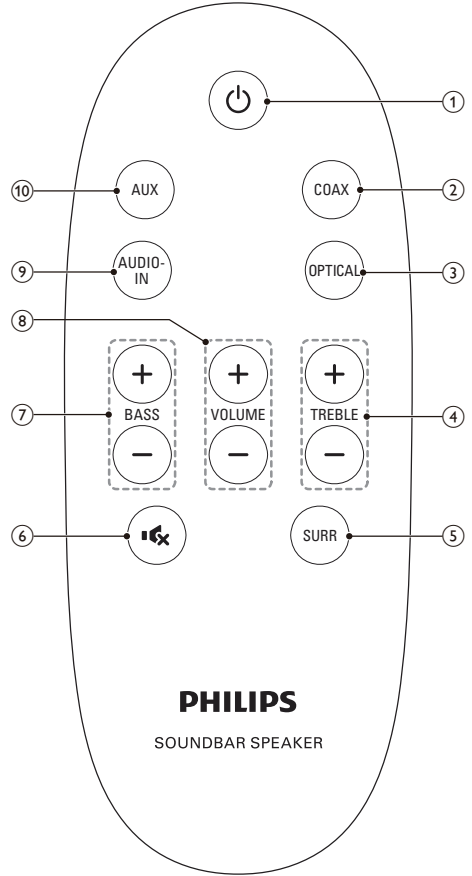
- ① **Power**
SoundBar'ı açın veya bekleme moduna geçirin.
- ② **VOLUME +/-**
Ses seviyesini artırır veya azaltır.
- ③ **SOURCE**
SoundBar için bir ses kaynağı seçin.
- ④ **Güç**
SoundBar'ı açtığınızda yanar.
- ⑤ **Kaynak göstergeleri**
Bir kaynak seçildiğinde, kaynak göstergesinin ışığı yanar.
 - **COAX/OPT:** Koaksiyel veya optik giriş kaynağına geçtiğinizde yanar.

- **AUX:** Analog giriş kaynağına geçtiğinizde yanar.
- **AUDIO-IN:** Ses giriş kaynağına geçtiğinizde yanar.

- ⑥ **SURR**
Virtual Surround sesi seçtiğinizde ışığı yanar.

Uzaktan kumanda

Bu bölüm uzaktan kumanda hakkında bir genel bakış içerir.



- ① **Power (Bekleme)**

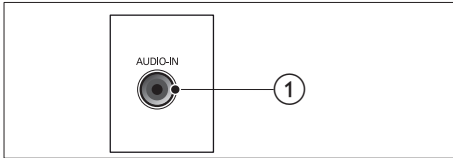
SoundBar'ı açın veya bekleme moduna geçirin.

- ② **COAX**
Ses kaynağınızı koaksiyel bağlantıya getirin.
- ③ **OPTICAL**
Ses kaynağınızı optik bağlantıya getirin.
- ④ **TREBLE +/-**
Tizi artırın veya azaltın.
- ⑤ **SURR**
Stereo ve virtual surround ses arasında geçiş yapar.
- ⑥ **🔊**
Sesi tamamen kapatın veya tekrar açın.
- ⑦ **BASS +/-**
Bası artırın veya azaltın.
- ⑧ **VOLUME +/-**
Ses seviyesini artırın veya azaltın.
- ⑨ **AUDIO-IN**
Ses kaynağınızı ses giriş bağlantısına geçirin.
- ⑩ **AUX**
Ses kaynağınızı AUX bağlantısına getirin.

Konektörler

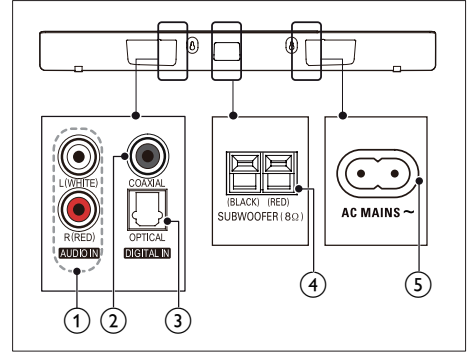
Bu bölüm SoundBar sisteminizdeki konektörler hakkında genel bilgiler içerir:

Üst konektörler



- ① **AUDIO-IN**
Bir MP3 çalardan ses girişi (3,5 mm jak).

Arka konektörler



- ① **AUDIO IN**
TV'deki veya analog cihazdaki analog ses çıkışına bağlanır.
- ② **DIGITAL IN-COAXIAL**
TV'deki veya dijital cihazdaki koaksiyel ses çıkışına bağlanır.
- ③ **DIGITAL IN-OPTICAL**
TV'deki veya dijital cihazdaki optik ses çıkışına bağlanır.
- ④ **SUBWOOFER**
Birlikte verilen subwoofer'a bağlantı sağlar.
- ⑤ **AC MAINS~**
Güç kaynağına bağlantı.

3 Bağlantı

Bu bölümde SoundBar'ınızın TV'ye ve diğer cihazlara nasıl bağlanacağı açıklanmıştır. SoundBar ve aksesuarlarınızın temel bağlantıları hakkında bilgi için hızlı başlangıç kılavuzuna bakın.

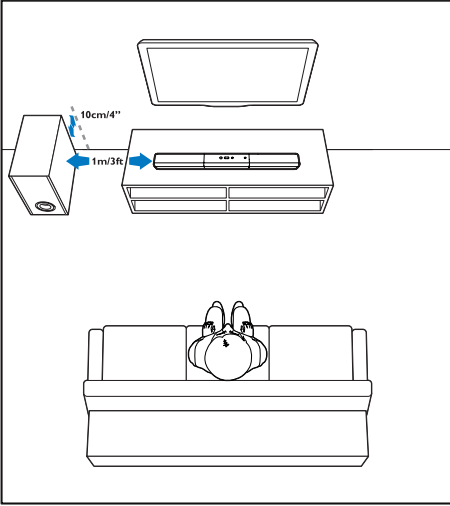
Not

- Tanımlama ve gerilim değerleri için sistemin arkasında veya altında bulunan tip plakasına bakın.
- Herhangi bir bağlantıyı kurmadan veya değiştirmeden önce, tüm cihazların elektrik prizine bağlantılarının kesilmiş olduğundan emin olun.

Yerleşim

Subwoofer'ı, SoundBar'ınızla arasında en az 1 metre ve duvarla arasında on santimetre mesafe olacak şekilde yerleştirin.

En iyi sonuç için subwoofer'ı aşağıda gösterildiği şekilde yerleştirin.

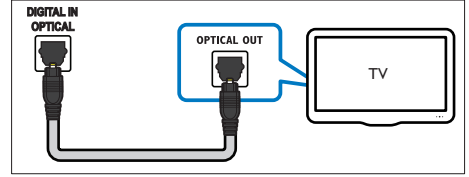


TV ve diğer cihazlardan gelen ses bağlantısı

TV veya diğer cihazlardan SoundBar hoparlörleriniz yoluyla müzik çalın. TV'nizde, SoundBar sisteminizde ve diğer cihazlarda mümkün olan en kaliteli bağlantıyı kullanın.

Seçenek 1: Dijital optik kabloyla ses bağlantısı

En iyi ses kalitesi

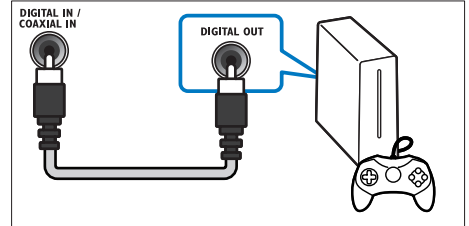


- Optik kablo kullanarak SoundBar sisteminizdeki **OPTICAL** konektörünü TV veya diğer cihazlardaki **OPTICAL OUT** konektörüne bağlayın.

- Dijital optik konektör **SPDIF** veya **SPDIF OUT** şeklinde etiketlenmiş olabilir.

Seçenek 2: Dijital koaksiyel kabloyla ses bağlantısı

İyi ses kalitesi



- Koaksiyel kablo kullanarak SoundBar sisteminizdeki **COAXIAL** konektörünü

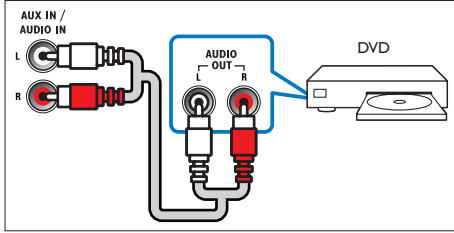
TV veya diğer cihazlardaki **COAXIAL/ DIGITAL OUT** konektörüne bağlayın.

- Dijital koaksiyel konektör **DIGITAL AUDIO OUT** şeklinde etiketlenmiş olabilir.

Seçenek 3: Analog ses kablolarıyla ses bağlantısı

Temel ses kalitesi

- 1 Analog kablo kullanarak SoundBar sisteminizdeki **AUX** konektörlerini TV veya diğer cihazlardaki **AUDIO OUT** konektörlerine bağlayın.



4 SoundBar'ınızın kullanılması

Bu bölümde bağlı cihazlardan gelen sesi dinlemek için SoundBar'ınızı nasıl kullanacağınız açıklanmıştır:

Başlamadan önce

- Hızlı başlangıç kılavuzunda belirtilen ve mutlaka yapılması gereken bağlantıları yapın veya www.philips.com/support adresinden kullanım kılavuzunu indirin.
- SoundBar'ı diğer cihazlar için doğru kaynağa getirin.

Ses seviyesini ayarlama

- 1 Ses seviyesini artırmak veya azaltmak için **VOLUME +/-** tuşuna basın.
 - Sesi kapatmak için **MUTE** tuşuna basın.
 - Sesi tekrar açmak için yeniden **MUTE** veya **VOLUME +/-** tuşuna basın.

→ Ses seviyesi maksimum veya minimum değere ayarlandığında, ana ünite üzerindeki tüm **Kaynak göstergeleri** öğeleri iki kez yanıp söner.

Ses çıkışını seçin

Bu bölümde video veya müzik için ideal sesin nasıl seçileceği açıklanmıştır:

Surround ses modu

Surround ses modlarıyla sürükleyici bir ses deneyimi yaşayın.

- 1 Bir surround modu seçmek için **SURR** tuşuna basın.

- **[Sanal surround]**: Güçlü bir surround dinleme deneyimi yaratır. Ana ünite'nin üzerindeki **SURR** göstergesi yanar.
- **[STEREO]**: İki kanal stereo ses. Müzik dinlemek için idealdir.

Ekolayzır

SoundBar'ın yüksek frekans (tiz) ve alçak frekans (bas) ayarlarını değiştirin.

- 1 Frekansı değiştirmek için **TREBLE +/-** veya **BASS +/-** tuşuna basın.

→ Tiz veya bas maksimum veya minimum değere ayarlandığında, ana ünite üzerindeki tüm **Kaynak göstergeleri** öğeleri iki kez yanıp söner.

MP3 çalar

Ses dosyası veya müzik dinlemek için MP3 çalarınızı bağlayın.

İhtiyacınız olan bileşenler

- MP3 çalar:
- 3,5 mm'lik stereo ses kablosu.

- 1 3,5 mm'lik stereo ses kablosunu kullanarak MP3 çaları SoundBar sisteminizdeki **AUDIO-IN** konektörüne bağlayın.
- 2 **AUDIO-IN** düğmesine basın.
- 3 Ses dosyalarını veya müzik seçmek ve dinlemek için MP3 çalardaki düğmelere basın.

Otomatik bekleme modu

Bağlı bir cihazdan ortam çalınırken, şu koşullarda SoundBar otomatik olarak bekleme moduna geçer:

- 30 dakika süreyle hiçbir düğmeye basılmazsa ve
- bağlı bir cihazdan hiçbir ses oynatılmazsa.

Fabrika ayarlarına sıfırlayın

SoundBar'ınızı fabrikada yapılan varsayılan ayarlara sıfırlayabilirsiniz.

- 1 Sessiz modda, **AUX** tuşuna iki kez hızla basın.
↳ Fabrika ayarları geri yüklenir.

5 Duvar askısı

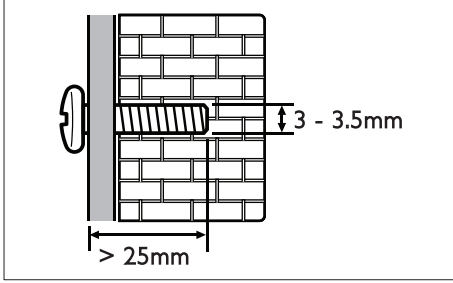


Not

- Koninklijke Philips Electronics N.V. hatalı yapılan duvar montajları nedeniyle meydana gelen kaza, yaralanma veya zararlardan sorumlu değildir. Herhangi bir sorunuz varsa, ülkenizdeki Philips Tüketici Danışma Merkezine başvurun.
- Duvar montajı işleminden önce, duvarın SoundBar'ınızın ağırlığını taşıyabileceğinden emin olun.

Vida uzunluğu/çapı

SoundBar'ın duvara montaj türüne bağlı olarak, uygun uzunlukta ve çapta vidalar kullandığınızdan emin olun.



SoundBar'ınızı duvara nasıl monte edeceğinizle ilgili bilgi için hızlı başlangıç kılavuzuna bakın.

6 Ürün spesifikasyonları



Not

- Teknik özellikler ve tasarım üzerinde önceden haber vermeden değişiklik yapılabilir.

- Boyutlar (GxYxD): 165 x 240 x 295 mm
- Ağırlık: 2,6 kg
- Kablo uzunluğu: 3 m

Uzaktan kumanda pilleri

- 1 x CR2025

Amplifikatör

- Toplam çıkış gücü: 60 W RMS (+/- 0,5 dB, %10 THD)
- Frekans tepkisi: 20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Sinyal/gürültü oranı: > 65 dB (CCIR) / (A ağırlıklı)
- Giriş hassasiyeti:
 - AUX: 2 V
 - AUDIO-IN: 1 V

Ses

- S/PDIF Dijital ses girişi:
 - Koaksiyel: IEC 60958-3
 - Optik: TOSLINK

Ana ünite

- Güç kaynağı: 220-240 V~, 50 Hz - 60 Hz
- Güç tüketimi: 30 W
- Bekleme modunda güç tüketimi: $\leq 0,5$ W
- Hoparlör empedansı: 6 ohm (Tweeter), 4 ohm (Woofer)
- Frekans tepkisi: 160 Hz - 20 kHz
- Boyutlar (GxYxD): 800 x 75,6 x 52,4 mm
- Ağırlık: 1,2 kg

Subwoofer

- Empedans: 8 Ohm
- Hoparlör sürücüleri: 130 mm (5,25") woofer
- Frekans tepkisi: 45 Hz-200 Hz

7 Sorun giderme



Uyarı

- Elektrik çarpması riski. Bu ürünün muhafazasını kesinlikle çıkarmayın.

Garantinin geçerliliğini korumak için ürünü kendi olanaklarınızla onarmaya çalışmayın.

Bu ürünü kullanırken sorunla karşılaşırsanız, servis talep etmeden önce aşağıdaki noktaları kontrol edin. Sorun çözilemiyorsa, destek almak için şu adrese gidin: www.philips.com/support.

Ana ünite

SoundBar'daki tuşlar çalışmıyor.

- SoundBar'ınızı prizden çekin, birkaç dakika bekleyin ve tekrar prize takın.

Ses

SoundBar hoparlörlerinden ses gelmiyor.

- SoundBar'ınızın ses kablosunu TV'nize veya diğer cihazlara bağlayın.
- SoundBar'ınızı fabrika ayarlarına sıfırlayın.
- Kumanda üzerinden, doğru ses girişini seçin.
- SoundBar'ın sesinin kapalı olmadığından emin olun.

Bozuk ses veya yankı.

- SoundBar ile TV'den ses çalışırsanız, TV'nin sesinin kapalı olduğundan emin olun.

8 Bildirim

Bu bölümde yasal bildirimler ve ticari marka bildirimleri yer almaktadır.

Uyumluluk



Bu ürün, Avrupa Birliği radyo paraziti gereksinimlerine uygundur.

Ticari markalar



Dolby Laboratories lisansıyla üretilmiştir. Dolby ve çift D simgesi, Dolby Laboratories'in ticari markalarıdır.

Philips Consumer Lifestyle

HK-1242- HTL2150/12

(Report No. / Numéro du Rapport)

Year 2012

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

HTL2150/12

(brand name, nom de la marque)

SOUNDBAR SPEAKER

(Type version or model, référence ou modèle)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

EN 55013:2001+A1: 2003+A2: 2006

EN 55020:2007+A11:2011

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN61000-3-3:2008

EN50564:2011

EN62311:2008

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

2006/95/EC (Low Voltage Directive)

2004/108/EC (EMC Directive)

2011/65/EU (RoHS Directive)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC

Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

DEKRA

CB

The Notified Body

performed

(L'Organisme Notifié)

(Name and number/ nom et numéro)

(a effectué)

(description of intervention /

description de l'intervention)

NL-24698

And issued the certificate,

(et a délivré le certificat)

(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, Netherlands, October 23, 2012

(place, date / lieu, date)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

HTL2150_12_UM_V3.0

